

Distr.  
GENERAL

A/RES/49/219  
10 February 1995

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون  
البند ١٠٧ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/49/822)]

#### ٢١٩/٤٩ - مسائل متصلة بالميزانية البرنامجية

لفترة السنطين ١٩٩٥-١٩٩٤

#### إن الجمعية العامة

أولاً

#### تمويل توسيع بعثة مراقب الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا

١ - توافق على رصد اعتماد قدره ٢٦٦٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة تحت الباب ٤ (عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة) من الميزانية البرنامجية لفترة السنطين ١٩٩٥-١٩٩٤<sup>(١)</sup> واعتماد قدره ٢٠٠ ٤٦٤ دولار تحت الباب ٢٨ (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) تقابله إيرادات بمبلغ مساوٍ تحت باب الإيرادات ١ (الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين):

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة تقرير أداء نهائى واف فيما يتعلق بالنفقات النهائية لبعثة مراقب الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا وبأنشطة المدرجة في الميزانية والمنفذة؛

٣ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يدرج في التقرير المسبق بيانات مالية تفصيلية عن بعثة المراقبة وقائمة حصرية بالأصول، بما في ذلك معلومات عن التصرف النهائي فيها، وأن يقيم خبرات البعثة وأداءها فيما يتعلق بالميزانية بغية وضع توصيات للعمليات المماثلة في المستقبل؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والأربعون، الملحق رقم ٦ ألف

(A/48/6/Rev.1/Add.1)

## ثانياً

الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من  
اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة  
١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢

وقد نظرت في تقرير الأمين العام<sup>(٣)</sup> وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٤)</sup>،

١ - توافق على ملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية على النحو الوارد في الفقرات ٢ إلى ٤ من تقريرها<sup>(٥)</sup>:

٢ - توافق على رصد اعتماد إضافي قدره ٧٧٦ ٠٠٠ دولار تحت الباب ٣٧ (السلطة الدولية لقانع البحار) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤<sup>(٦)</sup>، يقابلها نقص بمبلغ مساو تحت الباب ٧ (الأنشطة القانونية):

٣ - تقرر، أن تنظر الجمعية العامة، إذا نشأت احتياجات إضافية من الموارد، فيما إذا كانت ستؤذن للأمين العام بالدخول في الالتزامات ذات الصلة، حسب الاقتضاء:

## ثالثاً

حقوق الإنسان

وقد نظرت في تقرير الأمين العام<sup>(٧)</sup> وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٨)</sup> والأراء التي أبدتها الدول الأعضاء في اللجنة الخامسة التابعة للجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين<sup>(٩)</sup>،

وإذ تؤكد من جديد الدور الهام الذي تضطلع به اللجنة الاستشارية في عملية إعداد الميزانية،

---

.A/C.5/49/25 (٢)

.A/49/7/Add.3 (٣)

.A/C.5/49/53 (٤)

.Corr.1 و A/49/7/Add.6 (٥)

انظر A/C.5/49/SR.35 و 36 (٦)

وإذ تكرر أهمية التقييد بدقة بإجراءات المعتادة للموافقة على الميزانية،

١ - تقرر أن ترصد، بصفة استثنائية، مبلغ ٤٧٣٠٠٠ دولار تحت الباب ٢١ (حقوق الإنسان) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤<sup>(١)</sup>، على أن يكون مفهوماً أن الوظائف التي طلبها الأمين العام في تقريره<sup>(٤)</sup> لمكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان ومركز حقوق الإنسان ولوجود الأمم المتحدة في كمبوديا فيما يتعلق بحقوق الإنسان، قد وافق عليها بصفة مؤقتة، وأن هذه الوظائف جميعها مرهونة باستعراض تفصيلي تجريه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، والجمعية العامة في أقرب فرصة تسنح لها أثناء دورتها التاسعة والأربعين المستأنفة؛

٢ - تقرر أيضاً رصد مبلغ ٩٠٠ ١٠٢٢ دولار تحت الباب ٢٨ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) تقابله زيادة بمبلغ مساوٍ تحت باب الإيرادات ١ (الإيرادات الآتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة تبريراً لإنشاء تلك الوظائف على أساس دائم وتعليقاً بصدق الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية<sup>(٥)</sup>، لكي تنظر فيها الجمعية خلال دورتها التاسعة والأربعين المستأنفة؛

**رابعاً**

التقديرات المنقحة تحت الأبواب ٣ ألف و ٣ باء  
و ٣ جيم و ٤ و ٨ و ١٥ و ٢٤ و ٢٨ وباب الإيرادات ١

١ - توافق على استمرار الوظائف المؤقتة الست لخدمة لجان الجراءات التابعة لمجلس الأمن، مع تغطية التكاليف ذات الصلة من الموارد المعتمدة حالياً تحت الباب ٣ (الشؤون السياسية) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤<sup>(٦)</sup>؛

٢ - تقرر الموافقة على نقل مبلغ ٦٠٠ ٥٧٦ دولار من الباب ٣ إلى الباب ٨ (إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤، من أجل الأنشطة المتصلة بالاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر، على النحو الذي اقترحه الأمين العام في تقريره<sup>(٧)</sup>، هنا بالاستعراض والتعديل اللذين تجريهما اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والجمعية العامة؛

٣ - تقرر أيضاً أن تنظر في مقتراحات الأمين العام المتبقية في الدورة التاسعة والأربعين المستأنفة، على أساس تقرير اللجنة الاستشارية المشار إليه في الفقرة ٤ من تقريرها<sup>(٨)</sup>؛

---

.A/C.5/49/44 (٧)

.A/49/7/Add.4 (٨)

## خامساً

### افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية

إذ تشير إلى قرارها ٢٦٠/٤٨ المؤرخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٤ الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يعد مشروعًا لباب في الميزانية البرنامجية يتضمن الأنشطة التي صدر بها تكليف في إطار البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، المعنون "افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية"

وقد نظرت في التقرير التكميلي المقدم من الأمين العام<sup>(٩)</sup>

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام<sup>(١٠)</sup> وبتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(١١)</sup>

١ - تقرر الموافقة على نقل مبلغ ٥٠٠ ٤٢٨ دولار من الباب ٣ إلى الباب ٨ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥<sup>(١)</sup>، على النحو الذي اقترحه الأمين العام؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يستعرض اقتراحه الداعي إلى تدبير موارد إضافية، وذلك في ضوء تعليقات الدول الأعضاء في اللجنة الخامسة التابعة للجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين وتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وأن يقدم ذلك الاقتراح، عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية، في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧؛

٣ - تطلب أيضًا إلى الأمين العام أن يعد مشروعًا لباب في الميزانية متضمنا اقتراحاته، من أجل التنفيذ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، بشأن الأنشطة التي صدر بها تكليف في إطار البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، المعنون "افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية"، آخذًا في الاعتبار الآراء التي أبدتها الدول الأعضاء في اللجنة الخامسة التابعة للجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين وآراء اللجنة الاستشارية، وأن يقدم ذلك المشروع، عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية، إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة؛

---

.A/C.5/48/74/Add.1 (٩)

.Add.1 و A/C.5/48/74 (١٠)

.A/48/7/Add.8 (١١)

## سادساً

### تقرير الأداء الأول

١ - تحيط علما بـ تقرير الأمين العام<sup>(١)</sup> وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٢)</sup>:

٢ - توافق على تخفيض الاعتمادات الموافقة عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥<sup>(١)</sup> بمبلغ صافيه ٣٦٠٣٦٩٠٠ دولار وعلى تخفيض تقديرات الإيرادات لفترة السنتين ١٩٩٥ بمبلغ صافيه ٤٩٠٨٥٠٠ دولار، على أن يقسمها بين أبواب النفقات والإيرادات على النحو المبين في تقرير الأمين العام:

سابعا

### صندوق الطوارئ

تلاحظ توفر رصيد متبق قدره ٣٦٢٨٠٠ دولار في صندوق الطوارئ.

الجلسة العامة ٩٥

٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٤

---

.A/C.5/49/43 (١٢)

.A/49/7/Add.8 (١٣)